

**2008****광주비엔날레****GWANGJU BIENNALE**

september 5 \_ november 9 \_ 2008

[www.gwangju-biennale.org](http://www.gwangju-biennale.org)

POSITION PAPERS \_ Abdellah KARROUM

## ***exploratorium 03***

### **VINCENT+FERIA**

Dispositif évolutif et multimédia, espace de réflexion et d'études, d'interconnexions. Cette œuvre est conçue comme un espace mental, conceptuel et nous conduira à une réflexion autour de la situation de *nous tous* sur la planète terre. S'immerger, expérimenter, participer, créer une banque de questions autour de l'environnement et à partir de notre voyage en mer de Weddell et en Antarctique pour aborder les questions d' *ici & maintenant*. Quels territoires, quels nouveaux territoires et comment les aborder? Le Sixième continent, "transnational", régi par un traité international, serait-il un système à adopter? Nos sociétés seraient-elles prêtes à remplacer leurs Etats Nations pour des espaces sans frontières plus humains? L'art, la rencontre, le dialogue, les échanges, les connexions par médias technologiques interposés, seraient-ils les pivots pour un changement de notre système de vie actuel?

Le "nouveau rôle" de l'artiste dans ce nouveau paradigme participerait-il aux mobilisations sociétales?

Nous communiquerons et échangerons depuis l'*exploratorium03*, pendant les premiers jours de la Biennale à Gwangju, avec des groupes - artistiques, scientifiques, politiques - constitués autour de la planète (Afrique, Amérique latine, Europe) par vidéoconférences. Ceci constituera le premier niveau du dispositif "CONNEXIONS".

Le second niveau de l'*exploratorium03* sera les "INVITATIONS", que nous ferons pendant l'inauguration à des spécialistes et non-spécialistes de l'art, artistes et public.

Le troisième un "WORKSHOP" avec 15 jeunes artistes coréens pour vivre l'expérience ensemble.

Enfin un quatrième niveau ou plate-forme celle de la "POST-PRODUCTION" avec l'ouverture d'un site Web et le montage d'un film sur DVD retraçant les diverses actions accessibles sur place pendant les deux mois de la biennale.

La performance gastronomique "BANC DE CREVETTES" pour faire un hommage à ce zooplancton, *le krill*, qui maintient la chaîne trophique des mers circumpolaires et sa pêche par quotas qui est en train de produire un cataclysme dans la survie des cétacés et manchots de la région.

À la sortie de l'*exploratorium03*, des lettres de néon en cristal blanc arborent AMI en coréen.

# 2008 광주비엔날레

GWANGJU BIENNALE

september 5 \_ november 9 \_ 2008

[www.gwangju-biennale.org](http://www.gwangju-biennale.org)

POSITION PAPERS \_ Abdallah KARROUM

***exploratorium 03***

**VINCENT+FERIA**

**workshop... « temps**

**public »....**

**Appel à participation**

*exploratorium 03*, dispositif évolutif, installé et présenté par V+F lors de la 7 Biennale de Gwangju, qui introduira la question environnementale à partir de la question des pôles, sera composé de 4 niveaux :

- un workshop
- des connexions via le web avec différents groupes d'artistes, chercheurs, explorateurs travaillant dans différents pays
- des invitations sur place
- une postproduction diffusée dans l'installation durant la biennale

Ces différents niveaux affirmeront la présence de l'autre et l'ici et maintenant.

Nous invitons artistes chercheurs à partager un « temps public » à Gwangju, durant 3 jours :

\_J1 : (date à préciser fin août),

\_J2\_lundi 1<sup>er</sup> septembre\_14h-17h,

\_J3\_mardi 2 septembre\_14h-17h.

Le workshop se déroulera en relation avec l'espace de l'*exploratorium 03* à la biennale, dans la ville de Gwangju<sup>1</sup>.

« Temps personnel » et « temps à partager ensemble » s'interposeront durant ces 3 jours.

Il s'agira de vivre et d'interroger l'œuvre pour ce qu'elle est une « certaine forme de communication », de mettre en relation formes individuelles et formes participatives.

Entre production et réception, l'œuvre, son développement, son processus.

En dirigeant nos regards et en faisant appel à nos perceptions et connaissances, nous observerons la ville et sa complexité, ses espaces, les échos aux questions environnementales actuelles. Évoquer les pôles (Arctique et Antarctique), nos liens réels et/ou imaginaires avec ces territoires extrêmes, ou encore les images recueillies quotidiennement à travers media et publications diverses, nourriront nos subjectivités, pour rendre compte de possibles manières d'aborder les questions environnementales et sociétales actuelles.

### **Date limite d'inscription**

1<sup>er</sup> août 2008 sur [exploratorium03@gmail.com](mailto:exploratorium03@gmail.com)

envoyer vos coordonnées NOM Prénom, ville de résidence, adresse email, site web personnel et cinq lignes de présentation sur vos travaux artistiques et vos recherches

Un avis de réception de V+F confirmera votre participation au workshop et différents mail prépareront notre rencontre.

### **Conditions de participation**

Etre disponible toute la durée du workshop

Se munir d'une caméra numérique, d'un appareil photo numérique, et/ou d'un dispositif d'enregistrement son numérique, d'un ordinateur portable.

Les repas et l'hébergement sont à la charge des participants

<sup>1</sup> Un premier temps est ainsi programmé dès le dimanche 6 juillet 2008, à Paris, à l'atelier de V+F. Il permettra de faire connaissance et d'activer le dispositif « une table dans la rue » autour d'un verre, de lectures et partager des questions.

L'inscription au workshop est libre et gratuite

Les images et sons produits durant le workshop pourront être introduits dans l'*exploratorium 03* et visibles jusqu'au 9 novembre 2008, fin de la 7 Biennale de Gwangju. Ils seront libres de droit pour VINCENT + FERIA.

## Copyleft et l'Antarctique

### VINCENT+FERIA

« Entre mille images une » <http://www.flickr.com/photos/36855232@N00/>

Voici ce corpus d'images de la mer de Weddell et de l'Antarctique, prises entre le 55°S (Ushuaia) et le 77°S (base Belgrano 2) et entre les 64°W et 34°W, au mois de février 2004, à bord du brise-glace argentin Almirante Irizar et pendant le 2<sup>ème</sup> leg de la campagne Argau IV.

3000 images au total ont été rapportées de ce voyage dont 1000 sont déposées en copyleft. Elles deviennent des images créatives, elles sont chargées d'une énergie invraisemblable, prises dans un espace presque immaculé.

Le protocole du copyleft ou du LAL (Licence Art Libre) permet de se saisir de ces images, d'en faire de créations et de les remettre en copyleft et cosignées v+f. Les images sont à télécharger sur <http://www.flickr.com>

Celles-ci seront présentées pendant la biennale de Gwangju (Corée du Sud) dans notre dispositif **exploratorium03**

Vous pouvez si vous le souhaitez envoyer vos créations à :

-Vincent+Feria, 85 rue des Pyrénées 75020 Paris, France [vincentferia@gmail.com](mailto:vincentferia@gmail.com)

-Vincent+Feria Biennale de Gwangju, Corée du sud (San 149-2 Yongbong-dong Buk-gu 500-070)

## connexions.....

### Appel à participation

L' *Exploratorium 03* s'installe à Gwangju dans le cadre de la 7 Biennale d'art contemporain. Ce dispositif évolutif élaboré par V+F ext composé de différents niveaux : workshop, invitations, connexions et postproduction. Nous vous invitons à vous mettre en relation avec nous afin de mettre au point une connexion web en temps réel. Le statut de l'artiste, le développement de dispositif collaboratif, les questions environnementales soulevées ou encore l'imaginaire des pôles, ou même le décalage horaire, la planète terre mi-nuit, mi-jour, pourront servir de point de départ à notre future collaboration.

Nous sommes amenés à organiser ces différentes interventions et devons négocier ensemble sujet, horaire et durée de connexion, sachant que 18h (heure locale Gwangju) sera privilégiée.

[vincentferia@gmail.com](mailto:vincentferia@gmail.com)  
[exploratorium03@gmail.com](mailto:exploratorium03@gmail.com)

## invitations.....

### Appel à participation

#### **exploratorium 03**

Ces différents niveaux affirment la présence de l'autre et l'ici et maintenant

La forme artistique « invitation » est conçue : premièrement par sa forme visuelle puis par les éléments qui la constituent podium, tables, microphones, estrades, bancs, chaises en quinconces, etc. Pendant le workshop, les individus (personnalités jouant un rôle dans la biennale) spécialistes ou non spécialistes, visiteurs, publics artistes, seront « réquisitionnés » par les artistes du workshop et V+F : équilibrage du temps de passage, organisation pour les enregistrements, cordialité

Nous invitons artistes, chercheurs, curators, spécialistes ou non, à partager avec nous un « temps public » à Gwangju.

À partir d'une banque de questions sur place et réalisée par les visiteurs, des conversations surgiront avec les invités de l'**exploratorium 03**.

## **performance.....*banc de crevettes*.....5 septembre à 19h**

performance, lectures performées, agencement et performance

rappellera la situation de la pêche du krill dans les océans glacés de l'Arctique et de l'Antarctique. Ce moment permettra de lancer des lectures sur l'environnement, évoquer les problèmes écologiques actuels. L'idée de « patries relatives » du commissaire sera lue...

---

## **postproduction.....**

Mettre dans la temporalité de l'événement « les moments forts » produits pendant la présence des artistes face à l'œuvre... fichiers et documents, enregistrements et autres seront visionnés ensemble, chacun suggérera des directions. Plusieurs versions « produites » peuvent en résulter

Les documents divers post-produits seront accessibles dans le dispositif *exploratorium 03*, des forums sur internet permettront au public de réagir...